



AMITYVILLE UNION FREE SCHOOL DISTRICT

150 Park Avenue, Amityville, New York, 11701

MARY T. KELLY, Ed.D.

Superintendent of Schools

mkelly@amityvilleufsd.org

Telephone: (631) 565-6019

Fax: (631) 598-6516

Febrero 7, 2020

Estimado Padre de Familia / Tutor,

Un nuevo coronavirus llamado 2019 Nuevo Coronavirus (2019-nCoV) se encontró por primera vez en Wuhan, provincia de Hubei, China. Este virus no se había encontrado en humanos antes. Este coronavirus puede provocar fiebre, tos y dificultad para respirar o falta de aliento. Hay miles de casos diagnosticados en la China y nuevos casos diagnosticados en varios países, incluyendo los Estados Unidos.

¿Qué sabemos?

Dado que este virus es muy nuevo, las autoridades de salud continúan observando cuidadosamente cómo se transmite este virus. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) están trabajando arduamente para aprender sobre este nuevo virus, para que podamos comprender mejor cómo se transmite y causa la enfermedad. Los CDC considerarán que este virus es un grave problema de salud pública. Basado en la información actual, los CDC recomiendan evitar viajar a la China. Puede encontrar información actualizada sobre viajes relacionada con 2019 - nCoV en <https://wwwnc.cdc.gov/travel/notices/warning/novel-coronavirus-china>

¿Cómo se transmite el nuevo coronavirus 2019?

Los expertos en salud creen que el virus probablemente se transmite de animales a humanos y de persona a persona. Aún no está claro con qué facilidad se transmite el virus de persona a persona. El nuevo coronavirus de 2019 (2019-nCoV) no es actualmente una preocupación para el público en general y no está circulando activamente entre los neoyorquinos en este momento. Por lo cual, no hay necesidad de cancelar eventos escolares o sociales, y no hay necesidad de que los estudiantes o el personal de la escuela usen máscaras quirúrgicas en la escuela.

Prevención

Actualmente no hay vacunas disponibles para proteger contra este virus. El Departamento de Salud del Estado de Nueva York (DOH) recomienda las siguientes formas de minimizar la propagación de todos los virus respiratorios, incluido 2019-nCoV:

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Use un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo desechable o la manga (no las manos) al toser o estornudar. Si usa un pañuelo desechable, tírelo a la basura.
- Rutinariamente limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.
- Los CDC recomiendan que los viajeros eviten todos los viajes a la China.

Síntomas

La información hasta la fecha sugiere que 2019-nCoV causa enfermedades y síntomas leves a moderados como la gripe, que incluyen fiebre, tos y dificultad para respirar.

¿Se están evaluando los visitantes de la China?

Sí, a partir del 2 de febrero de 2020 se realizan nuevos protocolos de detección para personas que ingresan a los EE. UU. desde la China en aeropuertos designados. Las escuelas PreK-12 pueden tener estudiantes que asisten a la escuela y han viajado a varias áreas de Asia, incluida la China. Los estudiantes no deben ser excluidos de la escuela o de cualquier actividad escolar basada en la raza, el país de origen o el viaje reciente (o el viaje reciente de un miembro de la familia), incluso a cualquier parte de la China. Las escuelas solo pueden excluir a un estudiante si un departamento de salud local informa a la escuela que un estudiante debe cumplir con una orden de cuarentena o si el estudiante demuestra síntomas de una enfermedad contagiosa o infecciosa de conformidad con la Ley de Educación §906.

Información importante de salud para quienes han viajado recientemente a Wuhan, provincia de Hubei, China y experimentan síntomas

Si recientemente viajó a Wuhan, China, y se siente enfermo con fiebre, tos o dificultad para respirar; O desarrolla síntomas dentro de los 14 días de viajar allí, debe:

- Busque atención médica de inmediato. Llame con anticipación y informeles sobre su viaje y síntomas.
- Evite el contacto con otras personas.
- Quédese en casa, excepto para buscar atención médica.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo desechable o la manga (no las manos) al toser o estornudar.
- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón tibia durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol.
- Póngase en contacto con su departamento de salud local.

Esta es una situación emergente que cambia rápidamente. Si tiene preguntas, comuníquese con su departamento de salud local o con la línea directa de nuevos coronavirus del Departamento de Salud del Estado de Nueva York al **1-888-364-3065**.

Le animamos a mantenerse actualizado sobre 2019-nCoV, su tratamiento y prevención visitando los siguientes sitios web:

Recursos adicionales

El sitio web dedicado de los CDC 2019-nCoV en: <https://www.cdc.gov/nCoV>.

El sitio web dedicado 2019-nCoV del NYSDOH en:

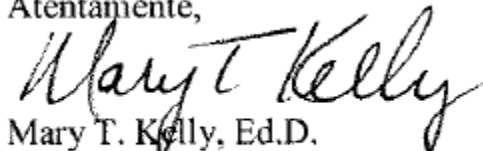
<https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/coronavirus/>

Directorio de departamentos de salud locales del NYSDOH:

https://www.health.ny.gov/contact/contact_information/

Sitio web del Centro de Salud Escolar del Estado de Nueva York en: www.schoolhealthny.com

Atentamente,



Mary T. Kelly, Ed.D.

Superintendente de Escuelas